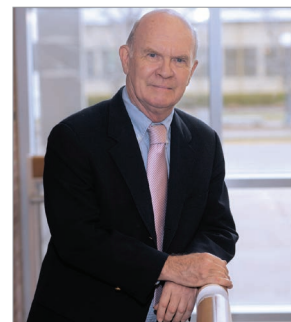


Трансформация права: гражданский, семейный и гражданско-процессуальный ракурс

Трансформация права: онлайн-брак и нотариальное удостоверение без границ

Аннотация. Каждый из 50 штатов США имеет собственное законодательство, регулирующее брак и нотариальное удостоверение. Хотя такая система приводит к отсутствию единообразия и путанице, у нее есть и преимущество — отдельные штаты могут проводить эксперименты по преобразованию законодательства для адаптации к новым условиям. В этом докладе будут обсуждаться два таких эксперимента в двух разных штатах США: 1) в округе Юта штата Юта по утверждению дистанционного онлайн-брака и 2) в штате Вирджиния по утверждению дистанционного совершения нотариальных действий онлайн. Эксперимент в штате Юта был проведен в рамках адаптации к препятствиям, возникшим в результате пандемии COVID-19, когда необходимо было обеспечить одновременное присутствие участников церемонии бракосочетания. Эксперимент в штате Вирджиния, напротив, был запущен еще в 2012 г., он отражает необходимость создания более благоприятной среды для проведения торговых и иных сделок.

Ключевые слова: Интернет, онлайн, брак, нотариальное удостоверение, коронавирус.



Питер Б. МЭГГС,
профессор права
Иллинойского
университета
в Урбане-Шампейне,
США
p-maggs@illinois.edu
504 East Pennsylvania
Avenue,
Champaign, IL 61820,
USA, США

DOI: 10.17803/2311-5998.2022.89.1.039-043

PETER B. MAGGS,

Research Professor of Law, University of Illinois;

p-maggs@illinois.edu

504 East Pennsylvania Avenue,

Champaign, IL 61820, USA

Transformation of the Law: Electronic Marriage and Notarization without Borders

Abstract. Each of the 50 states of the United States has its own legislation governing marriage and notarization. While, at times, this situation leads to lack of uniformity and to confusion, it has the advantage that individual states may move ahead with experiments in transformation of the law to adapt to new conditions. This talk will discuss two such experiments in two different

© П. Б. Мэггс, 2022

US states: (1) that of Utah County in the State of Utah in allowing remote online marriage and (2) that of the state of Virginia in allowing remote online notarization. The Utah experiment was designed to deal with the coronavirus-based difficulties of having the participants in a marriage ceremony present in the same location. The Virginia experiment, in contrast began in 2012, and reflects the ongoing competition between states to offer a favorable milieu for commercial and other transactions.

Keywords: Internet, online, marriage, notarization, coronavirus.

Введение

Проведение правовых процедур, которые традиционно требовали присутствия государственного должностного лица и участников процедуры, стало затруднительным или даже невозможным в период пандемии. К счастью, в последние годы высокоскоростное подключение к Интернету и высококачественные системы видео-конференц-связи становятся более доступными во всем мире.

Каждый из 50 штатов США имеет собственное законодательство, регулирующее брак и нотариальное удостоверение. Хотя такая система приводит к отсутствию единообразия и путанице, у нее есть и преимущество — отдельные штаты могут проводить эксперименты по преобразованию законодательства для адаптации к новым условиям, не дожидаясь решения на федеральном уровне. В статье будут рассмотрены два таких эксперимента в двух разных штатах США: 1) в округе Юта штата Юта по утверждению дистанционного онлайн-брака и 2) в штате Вирджиния по утверждению дистанционного совершения нотариальных действий.

Брак

Власти округа Юта в штате Юта первыми в Соединенных Штатах разрешили любой паре вступать в брак через Интернет, находясь в любой точке мира (оба в одном месте или в разных местах). Особый порядок был принят в 2020 г., когда окружные офисы были закрыты для личных посещений из-за пандемии. Однако данное нововведение может решить многие проблемы, не только связанные с пандемией COVID-19.

В Соединенных Штатах каждый штат сам регулирует вопросы, связанные с браком. Регулирование на федеральном уровне ограничивается конституционными положениями. Так, Верховный суд истолковал Конституцию США таким образом, что от штатов требуется разрешать межрасовые и однополые браки. Как правило, лица, желающие вступить в брак, должны получить «разрешение на заключение брака» от местного правительства, а затем принести брачные клятвы перед назначенным должностным лицом (государственным чиновником, например секретарем округа или членом духовенства, имеющим лицензию на проведение брачных церемоний). Обычно во время церемонии требуется присутствие одного

или двух свидетелей. До пандемии пара, должностное лицо и свидетели должны были присутствовать одновременно в одном месте.

В связи с трудностями организации браков с личным присутствием в период пандемии округ Юта в штате Юта теперь предусматривает возможность заключать браки онлайн, упрощая процесс и делая его менее затратным¹. Прежде всего необходимо подать заявление на получение разрешения на брак. Каждый из брачующихся должен ответить на несколько простых вопросов на веб-сайте округа «Онлайн-брак»², ввести действующий адрес электронной почты, отсканировать документ своей страны, удостоверяющий личность (например, паспорт или водительские права), направить «фотографию» и заплатить комиссию в размере 70 долларов кредитной или дебетовой картой.

Процесс бракосочетания также прост. После выдачи разрешения пара должна указать двух свидетелей, заплатить сумму в размере 35 долларов и назначить время для церемонии бракосочетания с использованием систем видео-конференц-связи в прямом эфире с официальным лицом округа Юта. Оба брачующихся и оба свидетеля должны присутствовать виртуально на видеоконференции, но каждый участник может подключаться из любой точки мира³.

Затем, чтобы получить заверенную копию разрешения на заключение брака, пара должна внести дополнительную плату кредитной или дебетовой картой. За проставление апостиля и доставку заполненной бумажной формы разрешения взимается дополнительная плата⁴. Например, если заверенная копия должна быть отправлена в Россию, общая стоимость копии разрешения, проставления апостиля в один день и двух-трехдневной международной экспресс-доставки составит 150 долларов. В заверенной и апостилированной копии не упоминается, что брак был заключен онлайн.

Веб-сайт округа очень удобен для пользователей. Однако, если пара пожелает, она может нанять частную фирму и заплатить за помощь в оформлении документов и даже за обеспечение проведения прямой трансляции церемонии «гостям» по всему миру⁵.

Онлайн-брак в штате Юта используется не только в решении проблемы расторжения, но и в обход ограничений по заключению брака в соответствии с местным законодательством. Хотя брак в нарушение местного законодательства может быть признан или не признан в стране проживания пары (например, из-за запрета на однополые браки в этой стране), можно ожидать, что он точно будет признан в большинстве стран с либеральными брачными законами. Например, в Израиле разрешены только религиозные свадьбы на своей территории, но признаются гражданские свадьбы, проводимые за границей. В прошлом пары, которые не могли или не желали соблюдать строгие требования ортодоксального еврейского религиозного закона, вылетали на Кипр для проведения гражданской церемонии. Когда такие поездки были ограничены из-за пандемии,

¹ URL: <http://www.utahcounty.gov/Dept/ClerkAud/OnlineMarriage.html>.

² URL: <https://marriage.utahcounty.gov/>.

³ URL: <http://www.utahcounty.gov/Dept/ClerkAud/MarrCeremony.html>.

⁴ URL: <https://www.utahcounty.gov/Dept/ClerkAud/CertCopy.html>.

⁵ E.g., URL: <https://marryfromhome.com/>.



многочисленные пары обратились к онлайн-браку в округе Юта. В настоящее время в израильских судах ведутся судебные разбирательства по поводу признания таких браков⁶.

Нотариальное удостоверение

В 2012 г., Вирджиния стала первым штатом, разрешившим нотариальное удостоверение онлайн⁷. Законодательство Вирджинии позволяет нотариусу штата Вирджиния предоставлять нотариальные услуги онлайн любому человеку, находящемуся в любой точке мира. Например, недавно, когда я был в Иллинойсе и не мог путешествовать из-за пандемии, мне удалось воспользоваться услугами нотариуса Вирджинии для оформления документов на передачу собственности на Гавайях. Другие штаты также разрешают нотариальные услуги, но обычно требуют, чтобы обслуживаемые лица находились в пределах штата.

Представляется актуальным рассмотреть более детально вопрос о нотариальном удостоверении в США. Существует много различий между системами нотариального удостоверения в Соединенных Штатах и в странах романо-германской системы права, как в России. Во-первых, как правило, любой взрослый житель штата, говорящий по-английски и не осужденный за тяжкое преступление (преступление, наказуемое лишением свободы на срок более одного года), может быть назначен нотариусом, выполнив несколько формальностей и заплатив небольшую плату. Во-вторых, существует очень низкий предел суммы, которую нотариус может взимать за совершение нотариального действия. В Вирджинии лимит составляет 5 долларов США за нотариальное действие при личной встрече и 25 долларов США за нотариальное действие в Интернете.

В-третьих, полномочия нотариуса в Вирджинии, как и в других штатах, очень ограничены. В Вирджинии, например, онлайн-нотариус может выполнять только следующие нотариальные действия: 1) заверять документы (тип заверения подлинности подписи⁸); 2) обеспечивать принятие заявления под присягой или другого официального заявления; 3) заверять письменные показания или показания под присягой (*jurat* — пункт в основании письменного показания, показывающий, когда, где и перед кем была дана фактическая присяга или заявление⁹); 4) заверять «подлинные копии» документов; 5) выполнить проверку фактов.

Юристы редко становятся нотариусами из-за низкой оплаты услуг. Однако почти в каждой адвокатской конторе есть секретарь или помощник юриста, который является нотариусом.

⁶ URL: https://hiddush.org/article-23480-0-Hiddush_files_petition_against_Minister_Aryeh_Deri.aspx.

⁷ Законодательство Вирджинии о проведении нотариальных действий онлайн кратко изложено в следующих ресурсах: URL: <https://www.commonwealth.virginia.gov/official-documents/notary-commissions/enotary-faq/>; URL: <https://www.commonwealth.virginia.gov/media/governorviriniagov/secretary-of-the-commonwealth/pdf/VAe-NotarizationStandard2013Version10.pdf>; URL: <https://www.commonwealth.virginia.gov/official-documents/notary-commissions/enotary/>.

⁸ URL: [https://en.wikipedia.org/wiki/Acknowledgment_\(law\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Acknowledgment_(law)).

⁹ URL: [https://en.wikipedia.org/wiki/Jurat_\(clause\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Jurat_(clause)).

Вирджиния требует, чтобы предоставление нотариальных услуг онлайн производилось посредством видеоконференции в Интернете и чтобы были приняты серьезные меры безопасности для обеспечения идентификации участников. Обычно онлайн-нотариусы в Вирджинии платят компании, которая предлагает всестороннюю поддержку проведения нотариального действия онлайн¹⁰.

Нотариальные действия, совершенные в одном из 50 штатов США, признаются во всех других штатах без необходимости дополнительного оформления в соответствии с разделом 1 статьи IV Конституции США, согласно которому «полное доверие и уважение должны оказываться в каждом штате официальным актам, документам и материалам судопроизводства любого другого штата; Конгресс может посредством принятия законов общего применения предписывать способ удостоверения таковых актов, документов и материалов судопроизводства, а также установления их юридической силы».

Однако признание нотариальных действий, проведенных за пределами США онлайн, может быть более сложным. Хотя Гагская конференция по международному частному праву добивается прогресса в своей программе электронного апостиля (e-APP)¹¹, только 11 из 50 штатов США участвуют в этой программе¹². Вирджиния не участвует в программе e-APP и не предоставляет апостиль для нотариального действия, проведенного онлайн¹³. Это означает, что необходимо использовать более сложный традиционный метод легализации, если документ, нотариально заверенный в формате онлайн в штате Вирджиния, будет использоваться за пределами штатов.

Заключение

Переход от бумажной системы проведения юридических процедур к электронной произошел относительно быстро. Этот переход повысил скорость, увеличил безопасность процедур и снизил затраты без принципиального изменения правовых отношений. Десятки лет назад крупные компании и богатые люди разработали механизмы обхода национальных правовых систем с помощью корпораций, трастов и других механизмов через благоприятные для них юрисдикции. Новые разработки, такие как дистанционное нотариальное удостоверение и брак по видео-конференц-связи, теперь дают возможность освободить обычных людей от ограничений национальных правовых систем. Будет ли это изменение к лучшему или к худшему, еще неизвестно.

¹⁰ Например: DocVerify // URL: <https://www.docverify.com/>.

¹¹ URL: <https://www.hcch.net/en/instruments/conventions/specialised-sections/operational-e-registers> ; URL: <https://www.hcch.net/en/instruments/specialised-sections/apostille/international-forum-eapp/>.

¹² URL: <https://assets.hcch.net/docs/b697a1f1-13be-47a0-ab7e-96fcb750ed29.pdf>.

¹³ URL: <https://www.commonwealth.virginia.gov/official-documents/authentications/>.

